



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 297/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Außerordentliche Sanierung des Elzenbachweges: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungsmäßiger Hinsicht (CUP F27H24000070004)**

**OGGETTO:**

**Risanamento straordinario della via Elzenbach: Approvazione del progetto esecutivo in senso amministrativo (CUP F27H24000070004)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**17/07/2025 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den eigenen Beschluss Nr. 617/22 vom 15.12.2022, mit welchem die Ingenieurgesellschaft Brunetti, MwSt.-Nr. 03245210210, unter anderem mit der Planung der Arbeiten zur außerordentlichen Sanierung des Elzenbachweges beauftragt worden ist;

DARAUFGINGEWIESEN, dass im Sinne von Art. 9, Abs. 1 des L.G vom 17.12.2015 Nr. 16, für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million und Lieferaufträge bis zur EU-Schwelle die Planung in einer einzigen Ebene ausgeführt werden kann;

DARAUFGINGEWIESEN, dass gemäß der zuvor genannten Bestimmung auf die Ausarbeitung eines Projekts zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit verzichtet und stattdessen direkt das Ausführungsprojekt erstellt wurde, da das Bauvorhaben aus architektonischer, umweltbezogener, kunsthistorischer, konservatorischer und und/oder technischer Sicht von lediglich untergeordneter Bedeutung ist;

NACH EINSICHTNAHME in dasselbe Ausführungsprojekt vom 07.03.2023, aktualisiert am 18.02.2025, aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten eine Gesamtausgabe von € 312.238,40, davon € 249.490,53 für Bauleistungen und € 62.747,87 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

NACH EINSICHTNAHME in die Ermächtigung vom 27.03.2023 (mit Auflagen) des Forstinspektorates Welsberg

NACH EINSICHTNAHME in das Bewilligungsdekret Nr. B-13 vom 14.02.2024, Akte 2024/29, des Amtes für öffentliches Wassergut;

DARAUFGINGEWIESEN, dass kein Bau-

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la propria deliberazione n. 617/22 del 15.12.2022, con la quale gli Ingegneri associati Brunetti, Part.IVA 03245210210, sono stati incaricati, fra l'altro, della progettazione dei lavori di risanamento straordinario della via Elzenbach;

PRESO ATTO che, ai sensi dell'art. 9, co. 1 della L.P. 17/12/2015, n. 16, negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, e forniture d'importo fino alla soglia UE, la progettazione può essere eseguita in un solo livello;

PRESO ATTO che, in applicazione della disposizione sopra menzionata, si è rinunciato all'elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica, procedendo direttamente con la redazione del progetto esecutivo, in quanto l'intervento edilizio risulta di importanza relativamente secondaria dal punto di vista architettonico, ambientale, storico-artistico e conservativo e/o tecnico;

VISTO il progetto esecutivo medesimo del 07.03.2023, aggiornato il 18.02.2025, dal quale risulta che per l'esecuzione dei relativi lavori si rende necessaria la spesa complessiva di € 312.238,40, di cui € 249.490,53 per lavori e € 62.747,87 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAUROTA la discussione;

ACCERTATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

VISTA l'autorizzazione del 27.03.2023 (con condizioni) dell'Ispettorato forestale Mongefelfo;

VISTO il decreto di concessione n. B-13 del 14.02.2024, pratica 2024/29, dell'Ufficio Demanio idrico;

DATO ATTO che non risulta necessario

rechtstitel erforderlich ist, weil es sich um eine Maßnahme im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. d) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“ handelt;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass es sich um eine Maßnahme gemäß Anhängen A10, A12 und A13 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“ handelt, für die keine landschaftsrechtliche Genehmigung vorgeschrieben ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 154/24 vom 21.03.2024, mit welchem das gegenständliche Ausführungsprojekt in technischer Hinsicht genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 312.238,40 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten werden soll:

€ 12.604,71 mit dem Beitrag des Konsortiums WEG 2022;

€ 200.000,00 mit dem Beitrag im Sinne des L.G. Nr. 21/1996, Artt. 43-49;

€ 17.638,50 mit den Einnahmen aus der Baukostenabgabe;

€ 81.995,19 Einnahmen aus den Erschließungsbeiträgen;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien

nessuno titolo abilitativo, in quanto si tratta di un intervento ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. d) della L.P. 10.07.2018, n. 9 "*Territorio e paesaggio*";

DATO ATTO inoltre che si tratta di un intervento non soggetto ad autorizzazione paesaggistica secondo gli allegati A10, A12 e A13 della L.P. 10.07.2018, n. 9 "*Territorio e paesaggio*";

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 154/24 del 21.03.2024, con la quale il presente progetto esecutivo è stato approvato in senso tecnico;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 312.238,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, si intende fare fronte nel modo seguente:

€ 12.604,71 con il contributo del consorzio BIM 2022;

€ 200.000,00 con il contributo ai sensi della L.P. n. 21/1996, artt. 43-49;

€ 17.638,50 con le entrate dagli oneri di costruzione.

€ 81.995,19 con le entrate dai contributi di urbanizzazione;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE,

2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

whNul82Sodlq/fTxE55kh8AyHGOsDVXxJAqpnHWamiU=;

D1/dyRI3goeNxLaJkGApkxsqz+8uiTdazVbgLoS8xYw=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur außerordentlichen Sanierung des Elzenbachweges, verfasst am 07.03.2023 von der Ingenieurgemeinschaft Brunetti, MwSt.-Nr.

2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare in senso amministrativo il progetto esecutivo dei lavori di risanamento straordinario della via Elzenbach, predisposto il 07.03.2023 dagli Ingegneri associati Brunetti, Part.IVA

03245210210, mit einer Gesamtausgabe von € 312.238,40, davon € 249.490,53 für Bauleistungen und € 62.747,87 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, in verwaltungsmäßiger Hinsicht zu genehmigen;

2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten werden soll:  
€ 12.604,71 mit dem Beitrag des Konsortiums WEG 2022;  
€ 200.000,00 mit dem Beitrag im Sinne des L.G. Nr. 21/1996, Artt. 43-49;  
€ 17.638,50 mit den Einnahmen aus der Baukostenabgabe;  
€ 81.995,19 Einnahmen aus den Erschließungsbeiträgen;
3. darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

03245210210, per un importo complessivo di € 312.238,40, di cui € 249.490,53 per lavori e € 62.747,87 per somme a disposizione dell'amministrazione;

2. di dare atto che al finanziamento dell'opera in oggetto si intende fare fronte nel modo seguente:  
€ 12.604,71 con il contributo del consorzio BIM 2022;  
€ 200.000,00 con il contributo ai sensi della L.P. n. 21/1996, artt. 43-49;  
€ 17.638,50 con le entrate dagli oneri di costruzione.  
€ 81.995,19 con le entrate dai contributi di urbanizzazione;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---